

ÍNDICE TEMÁTICO

- adjetivo, 36, 48, 50, 66, 69, 70, 74, 75, 78n, 82, 89, 96, 111, 115, 121, 132, 195, 215, 253, 255, 277, 288, 291, 294, 296, 303, 308-310, 450, 462, 463, 465, 466, 469, 470, 471-480, 482, 485, 486, 530, 545, 556, 570
 adquisición y aprendizaje del léxico, 107-109
 afijo, 35, 260, 291, 294, 434, 448, 463
 agente, 31, 130, 147, 157, 167, 174, 323, 324, 325, 327, 328, 334, 335, 350, 359, 381, 544, 559, 563, 590, 597
 aglutinantes (lenguas), 44, 394, 468, 537, 538
 aislantes (lenguas), 44, 254, 394n, 461, 462, 463, 467, 468, 484, 537
 ambulatorio (morfema), 427
 analiticidad, 51
 animicidad, 362, 394, 400, 411, 464, 501, 521-523, 525-526
 anisomorfismo entre realidad y lenguaje, 47, 358-360
 anisomorfismo (lengua- mundo), 47, 358-362
 antonimia, 240
 antonimización, 294
 aplicancia, 479
 aprehensivo (modo), 428
 arbitrariedad, 47, 51, 156, 234
 áreas de elaboración léxica, 52, 53, 279-281, 289
 argot, 214
 argumentos, 322-327
 arquitectónica lingüística, 447
 aspecto (verbal), 198, 203, 255, 257, 289, 316, 345-347, 416, 419, 421-424, 428, 443, 449, 464, 467, 469, 471, 495, 496, 560-561
 átomos del léxico, 124, 132
 avalentes (verbos), 323
 avatar (avatares), 296, 298, 299, 302, 304, 308, 309, 490
 bivalentes (verbos), 323
 captación conceptual de la realidad, 140
 captación del mundo, 65, 113, 179, 20, 446, 541, 545
 caracteriología, 505-510
 categorías de colores, 113, 183-184
 categorías gramaticales obligatorias, 552
 categorías lingüísticas, 60, 352, 437, 494, 521, 540
 categorización, 48, 53, 73, 103-107, 107, 109-111, 111-119, 186, 187, 199, 222, 226, 233, 295, 416, 496
 categorización (nivel básico de), 73, 108, 116, 119-120, 138, 183, 186
 causación (ver causatividad)

- causatividad, 337-338, 341
 clasiación de lexemas, 464-466, 486-488
 clases nominales en bantú, 394-398
 clases sintácticas de palabras, 461- 488
 clases verbales en las lenguas atabascanas, 398- 401
 clasificación predicativa (ver verbos clasificatorios)
 clasificadores concordiales, 322, 380
 clasificadores en apache, 401-403
 clasificadores en birmano, 392-393
 clasificadores en haida, 404- 409
 clasificadores en jacalteco, 388-392
 clasificadores en tailandés, 393
 clasificadores intralocativos, 381
 clasificadores numerales, 380
 clasificatorios (verbos), 381, 400-403, 593, 594, 595
 cobertura léxica de la realidad (ver cubrición)
 cognición, 103-107
 cohesión léxica, 47, 259-262
 colectivos (nombres), 74, 296, 306-307
 colocación, 53, 244, 252-253
 color (términos de color), 23, 52, 55, 59, 74, 75, 77, 78, 105, 106, 113, 133, 139, 175, 179-184, 194, 195, 284, 309, 410, 411, 466, 471, 475- 477, 573
 color focal, 113
 coloración subjetiva, 97
 componente accional-interaccional (del evento), 588
 conceptualización, (ver también lexicalización y categorización), 98, 103, 119, 130, 134, 137, 154, 168, 181, 183, 184, 189, 198-211, 259, 268, 295-298, 305, 308, 319, 352, 367, 471, 474, 511, 528, 532, 549, 552, 559-564
 conceptualización espacial, 368-374
 conceptualización (patrones generales de), 312-314
 conexión ontológico-enciclopédica, 218-231
 conjuntos (lexemas para), 306-307
 contextualidad, 104
continuum, 90, 180
 contorno, 555-557, 566-567, 570-571
 control, 31, 394, 427, 553
 conversión, 135, 291, 299-300, 484, 487, 507
 correlación entre lengua y visión del mundo, 496
 criptotipo, 90, 495
 cualidades (ver adjetivos)
 cubrición, 47, 48, 138
 cubrición horizontal ('plana'), 47
 cubrición vertical (piramidal), 48
 cultural específico (léxico), 29, 281-288, 455
 deconstrucción lingüística de la realidad, 166, 543- 575
 defectivos (paradigmas), 447-449
 deixis, 362-374. 431
 demostrativos (ver también deixis), 31, 71, 364, 371-374, 395, 502, 503, 519
 demostrativos invisibles, 365
denominanda, 303
 densidad conexional de los lexicones, 231-233
 densidad léxica culturalmente condicionada (ver palabras culturales)
 descomposición de la realidad, 65-67
 descripción lingüística analógica, 555-558
 descripción lingüística digital, 555-558
 despiece de la realidad, 17, 82, 88-90, 138, 184-189, 289
 dimensión evenemencial comunicacional (ver *parole*), 43
 dimensión matricial -permanencial (ver *langue*), 43
 direccionalización, 336-337
 disección de la realidad (ver despiece)
 diseño de las palabras, 295, 331-333
 diseño de los lenguajes naturales, 41- 46
 distinción obligatoria y distinción opcional, 173-177
 distinción vs. obviación, 168-173

- distinciones exóticas del léxico, 32-33, 282, 426-427
- distinciones semánticas generales, 29-32, 360, 400, 478
- división de tareas entre gramática y lexicón, 44, 53, 414-416
- dobletes designativos, 21
- dominios ontológicos, 36, 55n, 67, 80, 90, 174, 265, 280, 295, 297, 303, 305-308, 314, 356, 470, 547, 574
- dominios proconceptualizables, 156
- elaboración léxica, 52, 53, 279-281, 289
- elasticidad del lexema, 89, 159
- elasticidad semántica del lexema, 87
- emociones (la construcción cultural de las), 71, 510-516
- encapsulación, 579, 582, 607
- englobe, 79-82, 83-84, 84-86, 86-87, 279, 302, 317, 416
- englobe ontológico del signo (ver englobe)
- englobe secuencial, 302, 317
- entes, 98, 104, 167, 226, 295- 301, 303- 310, 351, 356, 385, 389, 462, 474, 484, 485, 490, 565, 571
- equilibrios internos del lenguaje, 45, 569, 571
- espacio (ver conceptualización espacial)
- especificadora (función), 124
- estados y cambios de estado, 70
- estructura jerárquica del lexicón mental, 119, 175, 185, 250, 272, 533
- evenemencial (ámbito del sistema), 42-46
- eventos, 98, 103, 111, 122, 144, 151, 167, 199, 230, 262, 296-298, 314, 316-318, 322-327, 333- 337, 414, 416, 462, 509, 554, 563, 573, 578, 579, 580, 582, 583, 584, 585, 587, 588, 589, 590, 591, 593, 595, 596, 597, 599, 600, 601, 603, 604, 606, 607, 608, 609
- eventos (clasificación temática), 318
- evidencia (ver evidencialidad)
- evidencialidad, 346, 430-433
- exaltativo (lenguaje), 222
- expresiones fijas, 452
- facetitas (del evento), 584
- factorizables (ver factorización)
- factorización, 589-590
- fases del evento, 584-5
- figura (*gestalt*), 121-124
- filogénesis del léxico, 107-111
- flexivas (lenguas), 452, 462, 484
- fondo (*gestalt*), 121-124
- formas de vida, 268-269, 583
- forma interior del lenguaje, 199, 377
- fragmentación de continuos, 88, 179-184
- frustrativo (morfema), 419
- función legal-judicial del lenguaje, 50
- función lógica de cópula (del verbo ser), 535n
- fuzzy set theory* (teoría de conjuntos difusos), 115
- generalidad léxica, 447- 449
- gestalt*, 121-124
- glotogénesis, 125
- gradación de centralidad, 113
- gradación de pertenencia, 115
- grado de explicitación- implícitación, 552
- gramaticalización, 44, 144, 329-331, 384, 410, 415-416, 418, 437- 444, 535
- habla (según Saussure, ver *parole*)
- hedges* (ver matizadores de categorialidad)
- heterología léxica, 254-256
- heteronimia, 254- 257
- hiperextensión, 107, 109, 110
- hiponimia, 110, 121, 156, 242, 244, 250, 253, 573
- hipótesis de Sapir-Whorf, 489-491
- holonimia (ver holónimos)
- holónimos, 225, 237, 253, 257, 307, 539

- homología léxica, 254- 257
 homonimia, 223, 229, 236, 242- 248, 251, 261
 honoríficos en japonés, 213, 214, 215-218, 518
 honoríficos en javanés, 219-221
 humiliativo (lenguaje), 222
- idioma analítico, 79
 idiomatización, 445, 452-459
 idiosincratización, 206, 242, 338, 341, 449-452, 571
 implicación léxica, 333
 implicados (en el evento), 322-327, 584-5
 incompatibilidad (entre significado léxico y significado gramatical), 447-448
 incorporación, 585, 586, 587
 incremento colocacional, 329
 incursos del evento, 583, 591
 inercia productiva de los medios de expresión, 291-294
 instrumento, 324, 590, 597, 599-600
 internización, 585, 586, 587
 inversión, 333-342
 isomorfismo entre realidad y lenguaje, 47, 67, 104, 358-360, 491
 isonimia, 229, 231, 240, 241
- jerga, 214
- langue*, 42-43, 45-46, 159, 224
 lengua (según Saussure, ver *langue*)
 lenguaje y cognición, 489-492
 lenguajes de evitación, 221-222
 lenguajes léxicamente especiales, 212-222
 lenguas abstractas, 505-510
 lenguas concretas, 505-510
 lexemas (como paquetes de información), 96-97
 lexemas superordinados (ver nodos)
 lexicalización (ver también conceptualización), 46, 135, 168-173
- lexicalización de continuos, 90, 79-184
 lexicón mental, 17, 106, 107, 223-226, 227, 233, 237, 238, 239, 242, 244, 250, 253, 259, 539n, 540
 lexocalipsis (ver también cobertura léxica de la realidad), 47
 libres de cultura (palabras), 281
 líneas de fractura (ontológicas y cognitivas), 34, 90-92, 156, 159, 313, 359
 líneas de resistencia (ver líneas de fractura)
 linguoma humano, 30,34
- macroeventos, 151, 296, 297, 300-302
 manera, 590, 597, 606
 mapa (mental del mundo), 119, 225- 227, 235, 238, 299, 369, 491, 539n, 540
 mapear, 369, 478
 materia prima ontológica, 57, 65, 67, 90, 169, 297, 302-314, 575,
 matizadores de categorialidad, 104
 matricial (ámbito del sistema), 41, 42, 43, 45
 meronimia, 253-254
 moción deíctica (ver también verbos deícticos), 198
 moción orientada, 198
 modelos de extensión semántica, 52, 73, 79
 modularidad, 579, 582
 monovalentes (verbos), 323
 morfemas del esquimal, 346-347, 419-421
 motivación (semántica), 47, 50, 51, 165, 245, 375, 383, 384, 385, 396, 404, 411, 454, 526, 537
 movimiento (lexicalización), 198-211
 multiespacio de lexicalización (de los eventos), 587
 multifuncionalidad clasal, 484
 multifuncionalidad (de los signos), 279
- niveles de categorización, 119-121, 593
 nodos, 119, 235, 251, 254, 541

- nombres (ver sustantivos)
 nombres y verbos (diferencias entre), 466-471
 nomenclatura, 56
 numerales, 374-375
- obviación, 168-173
 oligosíntesis, 263
 ontogénesis del léxico, 107-110
 operaciones externas (del lexicón mental), 228
 operaciones internas (del lexicón mental), 228
 operandos, 228
 orden de palabras, 203, 323, 414, 463, 509, 510
 ordenación del universo, 268-271
 orientación centrífuga, 332
 orientación centrípeta, 332
 ostensión, 228
- paciente, 590, 597, 598
 paisaje ontológico, 47, 55n, 63-65, 138, 156, 291, 302-303
 palabras abstractas, 531-538
 palabras actitudinales, 97
 palabras concretas, 531-538
 palabras culturales, 282, 285, 286
 palabras libres de cultura (aculturales), 281
 parámetros de diseño, 584
 parámetros lexicométricos, 43-56
parole, 42-43, 45-46
 partes del cuerpo (organización léxico-conceptual de las), 184-188
 partonimia, 253-254
 partonimia somática, 603
 patrones de colocación (ver colocación)
 patrones de lexicalización (ver conceptualización)
 pensamiento primitivo, 521-526
 pensamiento y lenguaje, 521-542
 perspectivización, 333-337
 piramidal (cobertura, cubrición de la realidad) 48, 103, 199-120, 138, 225, 234-235, 533, 539
 piramidización léxica, 233-235
 plural lingüístico, 349-355
 plural ontológico, 349-355
 polarización, 294, 312, 342-345
 polarización de continuos, 313
 polisemia, 74, 77, 82, 83, 87, 100, 101, 113, 115, 138, 149n, 157, 168, 188, 191, 212, 223, 224, 236, 242, 243, 244, 245, 246-248, 261, 279, 540
 pormenores (del evento), 585
 posesión, 71
 prefijos instrumentales, 600
 pre-verbos, 276
 primariedad (ver también términos primarios), 133-134
 primigenios semánticos, 139-140, 145-155
 primitivos semánticos, 125-131
 procesos logopoiéticos, 62, 576
 proconceptualizables (dominios), 156
 profundidad taxonómica (ver también estructura piramidal del lexicón), 48, 186, 250, 252
 pronombres en japonés, 518
 pronombres (sistemas pronominales), 433-437
 propiedades (ver adjetivos)
protorealia, 83, 296
 prototipos, 96, 103, 105, 109, 111-119, 121, 123, 124, 138, 165, 166, 302, 385
- realia*, 48, 49, 57, 63, 65, 79, 80, 83, 86, 87, 88, 92, 103, 104, 108, 112, 118, 121, 134, 136, 151, 158, 166, 169, 228, 233, 242, 244, 292, 295, 296-299, 303-309, 314, 316, 349, 350, 416, 464, 466, 468, 470, 471, 474, 486, 539, 540, 549, 574
realia dinámicos, 151, 297, 300, 314, 316
realia estáticos, 300, 468
 recorrido referenciado, 198
 redes cognitivas, 229
 redes semánticas, 254
 referencia definida, 71

- referenciación, 49, 52, 57, 63, 97, 157, 163, 164, 244, 34, 322, 477, 556
 referente (*landmark*), 123
 referente ontológico, 227
 reino, 583
 relaciones casuales, 71
 relativismo lingüístico (ver también hipótesis de Sapir-Whorf), 493-495
 reportación (expresión), 165, 166, 167, 199, 543, 545, 546-551, 552-554
 reportar (ver reportación)
 resaltadora (función), 124
 resultado, 324, 590, 597, 603
 reticulación (particular de una lengua), 225
 reversatividad, 294, 316, 342-345
 riqueza y pobreza relativas de los lexicones, 20-24
 roles semánticos, 322- 327

 sabor, 192-195
 saliencia (prototípica), 111-119
 secundariedad (ver también términos secundarios), 133- 134
 segmentación biológica de la realidad, 57-61
 semántica difusa de las palabras, 49
 semántica formal- gramatical, 465
 semántica profunda de las palabras, 466-470, 532
 semántica referencial (ver también semántica óptica), 74
 semblativo (caso), 429
 significado concreto, 440
 significado formulacional, 163-165
 significado genérico, 440
 significado referencial, 459, 473
 signo (características semántico- funcionales), 46-53
 signos ‘continuos’, 67
 signos ‘discretos’, 67
 singulativo (morfema), 352-353
 sinonimia, 239, 248-250, 280, 292

 sintomático (expresión), 75-79, 511
slang, 214
 somático, 72, 73, 140, 154, 169, 263, 416, 442, 443, 513, 514
 subsunción, 87, 168, 235, 416 sufijos sufijos evidenciales (ver evidencialidad)
 sufijos evidenciales indiciales, 431
 sufijos evidenciales inferenciales, 432
 sufijos evidenciales reportativos, 432
 sufijos evidenciales visuales, 431
 sufijos somáticos, 417, 418, 423, 601
 sujetos de movimiento, 198
 suplección, 254, 257-258
 supletivas (formas) (ver suplección)
 supletivismo (ver suplección)
 sustantivos (ver también entes), 33, 36, 48, 66, 69, 70, 96, 100, 109, 121, 129, 130, 133, 134, 208, 211, 252, 255, 295, 299, 303, 309, 316, 317, 350, 461-464, 465, 466, 467, 472-475, 477, 482, 485, 486, 487, 488, 490, 498, 505, 509, 566, 570

 taxonomías científicas, 237, 271, 272-275
 taxonomías etnobiológicas, 268-271
 temperatura, 71
 términos de parentesco, 38-41, 111, 139, 181n, 217, 172, 312, 357, 465
 términos primarios, 93-96
 términos secundarios, 93-96
 tiempo, 71
 transferencias somatológicas, 72-73
 trayecto (trayectoria), 198-200, 202, 210, 315, 325, 398, 447, 506, 553, 590, 597, 607
 trayector, 123
 trivalentes (verbos), 323
 troponimia, 110, 160, 244, 251- 252

 universalidad de las parte de la oración, 461-464
 universalismo vs. particularismo (en el lenguaje humano), 15-20

valencia, 324, 337-338, 345
variaciones translingüísticas del vocabulario,
25-29
variancia referencial, 83-84, 247
variedad de forma de locomoción, 198
verbos (ver eventos), 66, 69, 89, 110, 111,
141, 160, 168- 170, 240, 251, 257-259, 276,
280, 291, 298, 299, 314, 320, 322-331, 334-
348, 461-464, 466-471, 479, 487-488
verbos compuestos (*phrasal verb*), 294
verbos de contacto, 251
verbos de lengua y habla, 251, 259
verbos de manipulación, 560, 595
verbos de percepción, 189- 192, 470
verbos de posesión, 251
verbos deícticos, 331
verbos del navajo, 560-564
verbos denominales, 484
verbos existenciales, 196-198, 259
verbos fracturales (en lakota), 151-154
verbos 'preñados', 70
verbos repetitivos, 451
verbos seriales, 318, 482
visión del mundo, 10, 17, 65, 98, 119, 136,
175, 208, 226, 283, 298, 359, 362, 371, 391,
392, 397, 411, 458, 492, 493-499, 538-542,
562, 563
vivisección de la realidad (ver despiece)
voz, 333-337